우리말 어휘의 시간을 읽다

찬합

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

층층이 포갤 수 있는 서너 개의 그릇을 한 벌로 하여 만든 음식 그릇. 흔히 나들이할 때나 음식을 따로 나를 때 쓴다.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
14개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 25자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '찬합'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 층층이 포갤 수 있는 서너 개의 그릇을 한 벌로 하여 만든 음식 그릇. 흔히 나들이할 때나 음식을 따로 나를 때 쓴다.

찬합의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

찬합의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
饌盒 사전 표기 요약	—	—	●→	—	—	●→
찬합 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	●→	●→	●→
촨합 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
餐盒 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 饌盒
  17세기20세기

- 찬합
  18세기19세기20세기미상현재
- 촌합
  19세기
- 餐盒
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
饌盒, 찬합, 촌합, 餐盒

찬합의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'찬합'은 17세기부터 한자로 표기된 '饌盒'으로 나타나고 18세기부터 한글로 표기된 '찬합'으로 나타나 현재까지 이어진다.

표기와 소리의 특징

19세기에 보이는 '촌합'은 'ㆍ'와 'ㅏ'가 표기에서 섞여 쓰이면서 나타난 표기이다. 20세기에는 제1음절의 '饌(찬)'을 '餐(찬)'으로 표기한 '餐盒'(찬합)도 보인다.

문헌 속의 찬합

전체 용례 14개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 饌盒 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
饌盒

출처 1690 역어유해 하:14ㄴ

용례 01

문헌 용례

饌盒 饌盒.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

18세기 찬합 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

찬합

출처 18세기 후반 일동장유가 2:18ㄴ

용례 02

문헌 용례

니졍암 삼ᄉᆞ신긔 찬합 일비 드리시ᄃᆡ.

현대어 풀이

이정암이 삼 사신께 찬합을 일비(一備, 한 벌) 드렸는데

19세기 찬합, 촌합 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

찬합, 촌합

출처 1831 추사가언간 33

용례 03

문헌 용례

보낸 의복과 찬합 등쇽은 바다 노코.

현대어 풀이

보낸 의복과 찬합 등속은 받아 놓고.

출처 1848 삼설기 27장본 3:6ㄱ

용례 04

문헌 용례

셔방님 장즁 츌닙ᄒᆞᆯ ᄊᆡ의 찬합의 너어 보닐 것도 이시며.

현대어 풀이

서방님 장중 출입할 때 찬합에 넣어 보낼 것도 있으며.

출처 1880 한불자전 591

용례 05

문헌 용례

찬합 [饌盒].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1890 게우사 456

용례 06

문헌 용례

약쥬병 기름병 ᄎᆞᆫ합까지 ᄒᆞᄂᆞ 지고.

현대어 풀이

약주병 기름병 찬합까지 하나 지고.

20세기 찬합, 饌盒, 餐盒 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

찬합, 饌盒, 餐盒

출처 1908 혈의누 26

용례 07

문헌 용례

슐 ᄒᆞᆫ 병 ᄲᅦ여 오고 찬합만 글러 노아라.

현대어 풀이

술 한 병 떼어 오고 찬합만 끌러 놓아라.

출처 1908 귀의성 하:40

용례 08

문헌 용례

슐병 ᄒᆞ나 쥬젼자 ᄒᆞ나 찬합 ᄒᆞ나를 가져다 놋코.

현대어 풀이

술병 하나, 주전자 하나, 찬합 하나를 가져다 놓고.

출처 1909 언문 1:140

용례 09

문헌 용례

찬합 [饌盒].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1923 조선일보 6월15일 1면

용례 10

문헌 용례

『헤ㄹ스타인하우에ㄹ』은 親히 停車場까지 나와서 妾에게 饌盒 一 個를 주엇다.

현대어 풀이

‘헤르스타인하우어’는 친히 정거장까지 나와서 첩에게 찬합 한 개를 주었다.

출처 1934 동아일보 1월 1일 2면

용례 11

문헌 용례

四等(二十 本)人絹 一 疋 餐盒 一 組 毛 메리야스 上下 一 組.

현대어 풀이

4등(20명) 인견 한 필, 찬합 한 벌, 모직 메리야스 상하 한 벌.

미상 찬합 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

찬합

출처 미상 을병연행록 2:33ㄴ

용례 12

문헌 용례

계뷔 찬합을 닉여 약과와 젼복을 닉여 권ᄒᆞ시니.

현대어 풀이

계부가 찬합을 내어 약과와 전복을 내어 권하시니.

출처 미상 을병연행록 8:44ㄱ

용례 13

문헌 용례

탁ᄌᆞ의 남은 썩과 실과 두어 가지ᄅᆞᆯ 찬합의 너흐니.

현대어 풀이

탁자에 남은 떡과 실과 두어 가지를 찬합에 넣으니.

출처 미상 규방가사 계녀가 외 13종 32ㄱ

용례 14

문헌 용례

안진 나락 선 다락ᄋᆡ 가진 찬합 열두 설합 굴병 사탕 편강이며 약과 산자 장복이라.

현대어 풀이

앉은 다락 선 다락에 갖은 찬합 열두 서랍 굴병 사탕 편강이며 약과 산자 장복이다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

찬합의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 찬합의 뜻과 역사

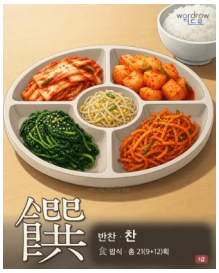
한자 한눈에 보기

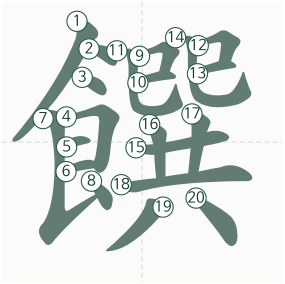
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

饌

뜻·음 반찬 찬

총 21획 · 부수 食





사전 21획 · 획순 그림 20획

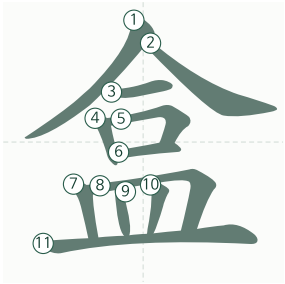
hanja.wordrow.kr/한자/饌/

盒

뜻·음 합(盒) 합

총 11획 · 부수 皿



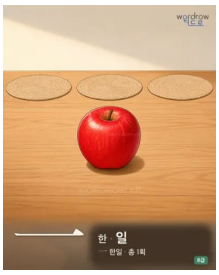


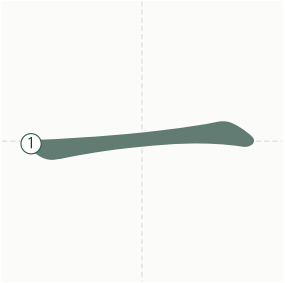
hanja.wordrow.kr/한자/盒/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

備

뜻·음 갖출 비

총 12획 · 부수 人



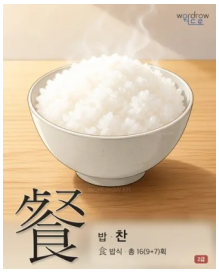


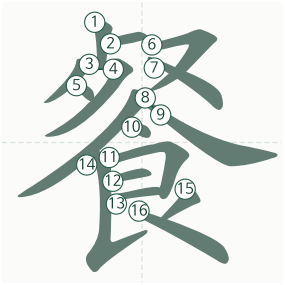
hanja.wordrow.kr/한자/備/

餐

뜻·음 밥 찬

총 16획 · 부수 食





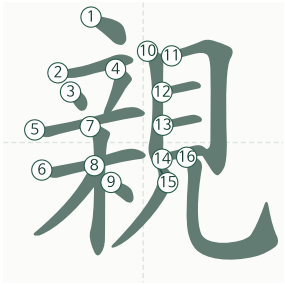
hanja.wordrow.kr/한자/餐/

親

뜻·음 친할 친

총 16획 · 부수 見





hanja.wordrow.kr/한자/親/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

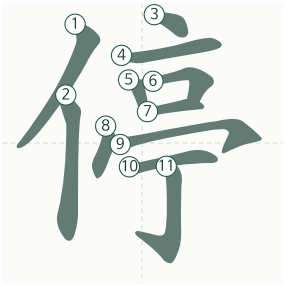
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

停

뜻·음 머무를 정

총 11획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/停/

車

뜻·음 수레 거 / 수레 차

총 7획 · 부수 車





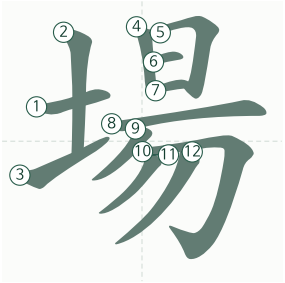
hanja.wordrow.kr/한자/車/

場

뜻·음 마당 장

총 12획 · 부수 土





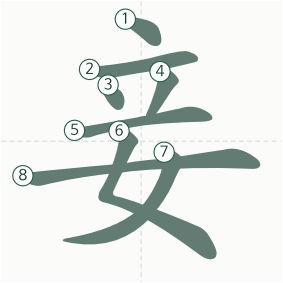
hanja.wordrow.kr/한자/場/

妾

뜻·음 첩 첩

총 8획 · 부수 女





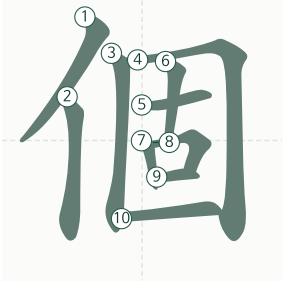
hanja.wordrow.kr/한자/妾/

個

뜻·음 낱 개

총 10획 · 부수 人





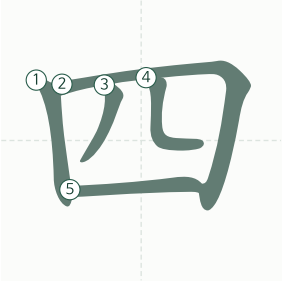
hanja.wordrow.kr/한자/個/

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/四/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 25자

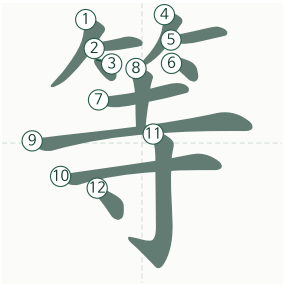
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹



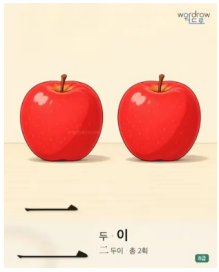


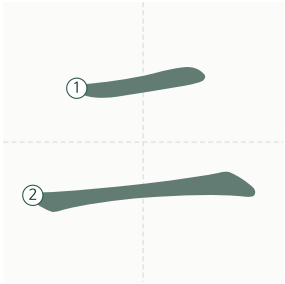
hanja.wordrow.kr/한자/等/

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二





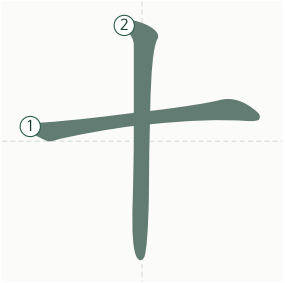
hanja.wordrow.kr/한자/二/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





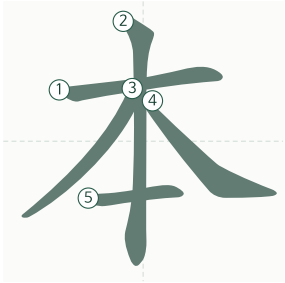
hanja.wordrow.kr/한자/十/

本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木





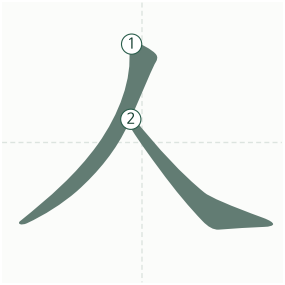
hanja.wordrow.kr/한자/本/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





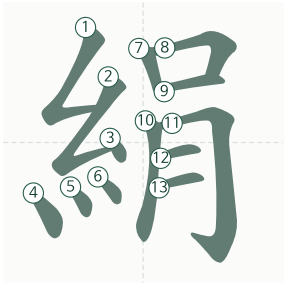
hanja.wordrow.kr/한자/人/

絹

뜻·음 비단 견

총 13획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/絹/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

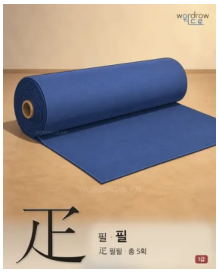
4 / 5 · 25자

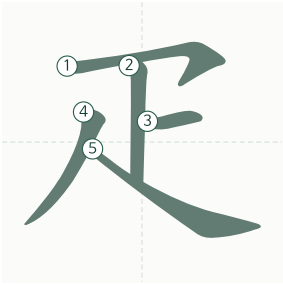
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

疋

뜻·음 필(匹) 필

총 5획 · 부수 疋





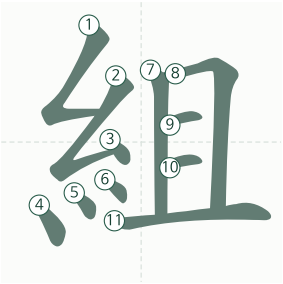
hanja.wordrow.kr/한자/疋/

組

뜻·음 짤 조

총 11획 · 부수 糸





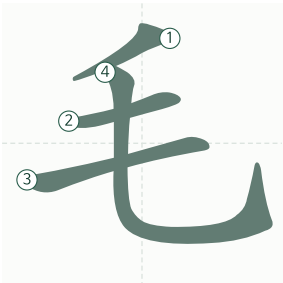
hanja.wordrow.kr/한자/組/

毛

뜻·음 터럭 모

총 4획 · 부수 毛



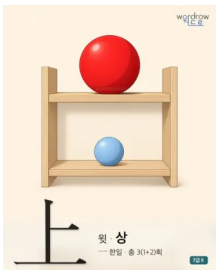


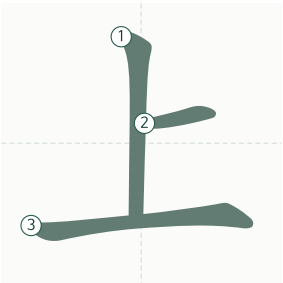
hanja.wordrow.kr/한자/毛/

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





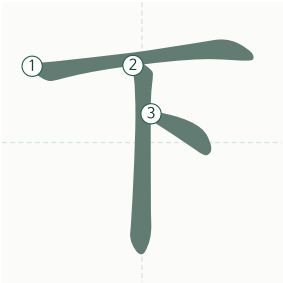
hanja.wordrow.kr/한자/上/

下

뜻·음 아래 하

총 3획 · 부수 一





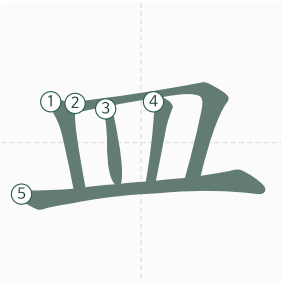
hanja.wordrow.kr/한자/下/

皿

뜻·음 그릇 명

총 5획 · 부수 皿





hanja.wordrow.kr/한자/皿/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 25자

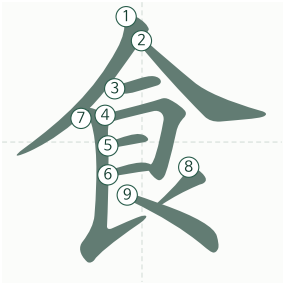
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





hanja.wordrow.kr/한자/食/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.